

www.artist-magazine.com

Since 1975

當代繪畫新觀察專輯

名家傑作卡爾·拉森

2014惠特尼雙年展

《現代中國藝術》第五章

張大千與畢卡索的兩次會面

封面藝術家馬丹

藝術家專訪—邵帆、徐渠

# 藝術家

Artist 468 May 2014



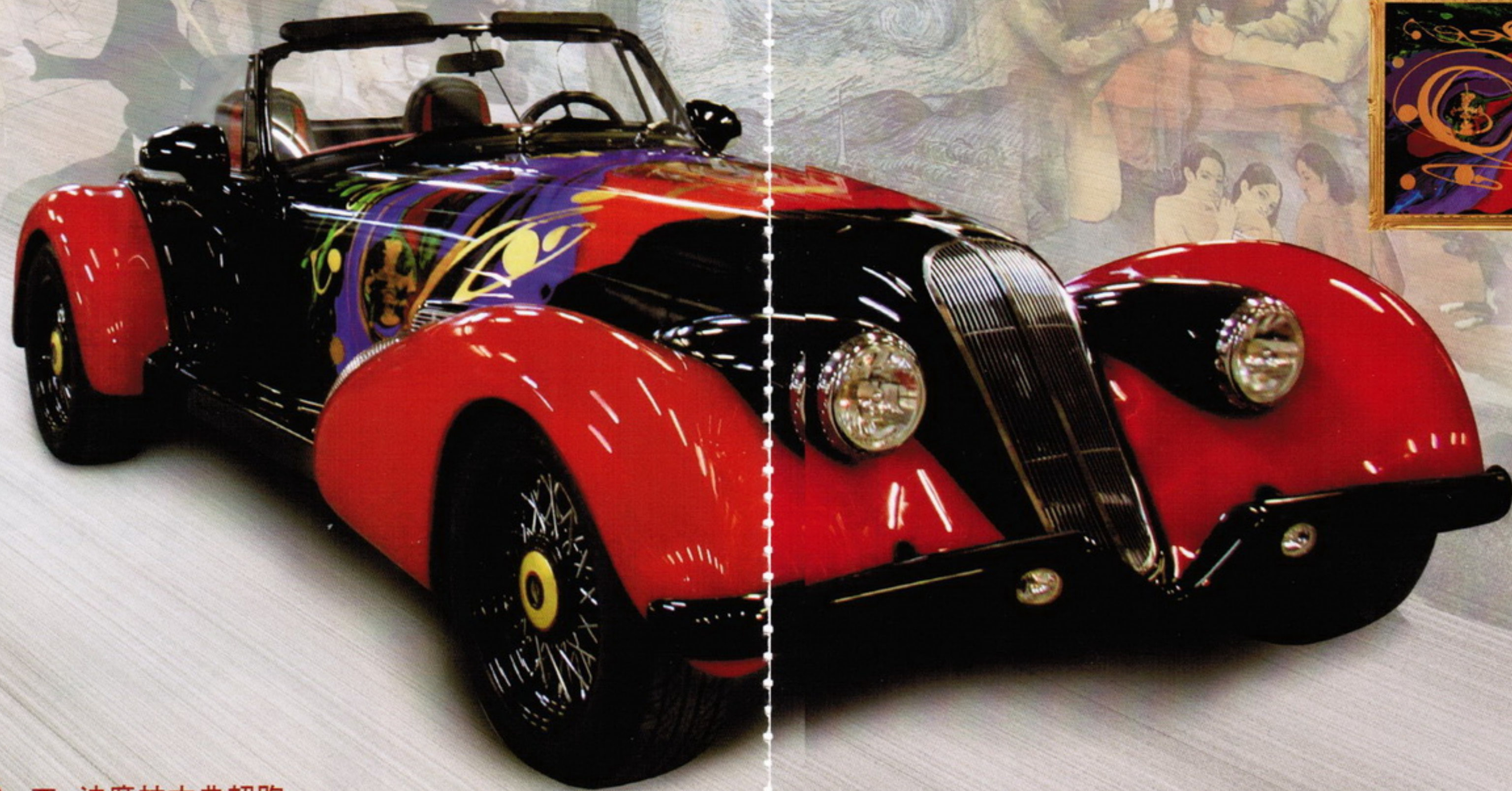
ISSN 1016-4170 NT\$180



9 771016 417007 05

等級至此  
Master Performance

方稱頂尖  
The Very Top Class



李善單《大將門2014／鴻圖大展》

Art  
R  
evolution  
T  
aipei  
www.arts.org.tw

帝王 I 迪摩拉古典超跑  
DiMora Vicci 6.2 Emperor I

2014台北新藝術博覽會震撼展出

台灣藝術家 李善單 Lee Sun-Don V. S. 美國 **DiMora** 迪摩拉古典超跑

寶騰畫廊  
X-Power Gallery  
www.xpower-gallery.com

Beverly Hills 比佛利 9601 Wilshire Blvd., Suite 125, Beverly Hills, CA 90210, U.S.A. Tel: +1-310-858-6545  
Hong Kong 香港 香港黃竹坑香葉道2號 One Island South 2樓 203/205商舖  
Shop Nos. 203 & 205, 2<sup>nd</sup> Floor, One Island South, No.2 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong Tel: +852-3184-0858  
Shanghai 上海 上海市吳淞山陽路50號藝術區13號樓1樓 郵編:200060  
1F, Bldg. 13, No. 50, Moganshan Rd., Shanghai 200060, China Tel: +86-21-6328-3399

Taipei 台北 10595 台北市敦化北路207號B1 B1, No. 207, Dunhua N. Rd., Taipei 10595, Taiwan Tel: +886-2-7707-8299  
Taichung 台中 40861 台中市東興路三段167號1樓 1F, No. 167, Sec. 3, Dongxing Rd., Taichung 40861, Taiwan Tel: +886-4-2319-1101  
Kaohsiung 高雄 80274 高雄市中正二路91號1樓 1F, No. 91, Zhongzheng 2nd Rd., Kaohsiung 80274, Taiwan Tel: +886-7-222-3769



## 2014台北新藝術博覽會盛大開幕

——藝術家李善單與國際古典超跑跨界合作

文／台北新藝術博覽會

### 「新古典藝術超跑」全球首展震撼吸睛

第四屆台北新藝術博覽會於4月17日台北世貿三館登場，本屆除了展出四十八國、二百八十位藝術家、二千件展覽作品外，最大的亮點之一，就是台灣藝術家李善單與全球頂級豪華轎跑車廠商DiMora（迪摩拉汽車公司，有美國的「勞斯萊斯」之稱）跨界合作的藝術超跑。這台價值不斐、手工打造的新古典藝術超跑，是全亞洲藝術家與國際古典超跑跨界合作的首例，並特別選擇在台灣舉行新車全球首展。超跑與當代藝術融為一體，展現極速之美的藝術珍藏，引發各界震撼。

### 全亞洲首例的跨界合作

邀請台灣藝術家李善單與新古典藝術超跑「Vicci 6.2帝王I」跨界合作的DiMora迪摩拉汽車總裁阿爾弗雷德·迪摩拉談到合作緣起時表示，當時在美國比佛利寶勝畫廊深受氣勢磅礴的「大將門」創作所吸引，畫作中充滿爆發力的色彩與線條，既東方又當代，因而邀請李善單將其「大將門」創作與DiMora即將在2014年發表的新款跑車Vicci 6.2 結合，為古典跑車注入當代藝術新元素。

李善單說：「DiMora既古典又創新，Vicci 6.2本身就充滿了藝術性。更何況這款古典車Vicci有『征服者』的涵義，完全呼應了個人「大將門」系列作品中帝王般精神。」

### 行駛中的藝術珍藏品

DiMora限量推出的2014年全新車款「Vicci 6.2 帝王I」超級跑車，是融合21世紀的創新科技與當代藝術，以及經典1930年代的優雅風格，為全球汽車定義了一個嶄新市場——「新古典」。

這款極致豪華的新古典藝術超跑，不但保有DiMora的經典復古車型，更特別與台灣藝術家李善單跨界合作，於車身上繪製24K金「大將門系列」圖騰能量藝術，整體展現出DiMora手工打造的極致工藝與「新古典」藝術大師風範。



DiMora新古典藝術超跑「Vicci 6.2 帝王I」於2014台北新藝術博覽會展出

## 原鄉情歌

——黃淑卿2014創作展

大同大學志生紀念館／5月15日～6月15日

文／黃淑卿

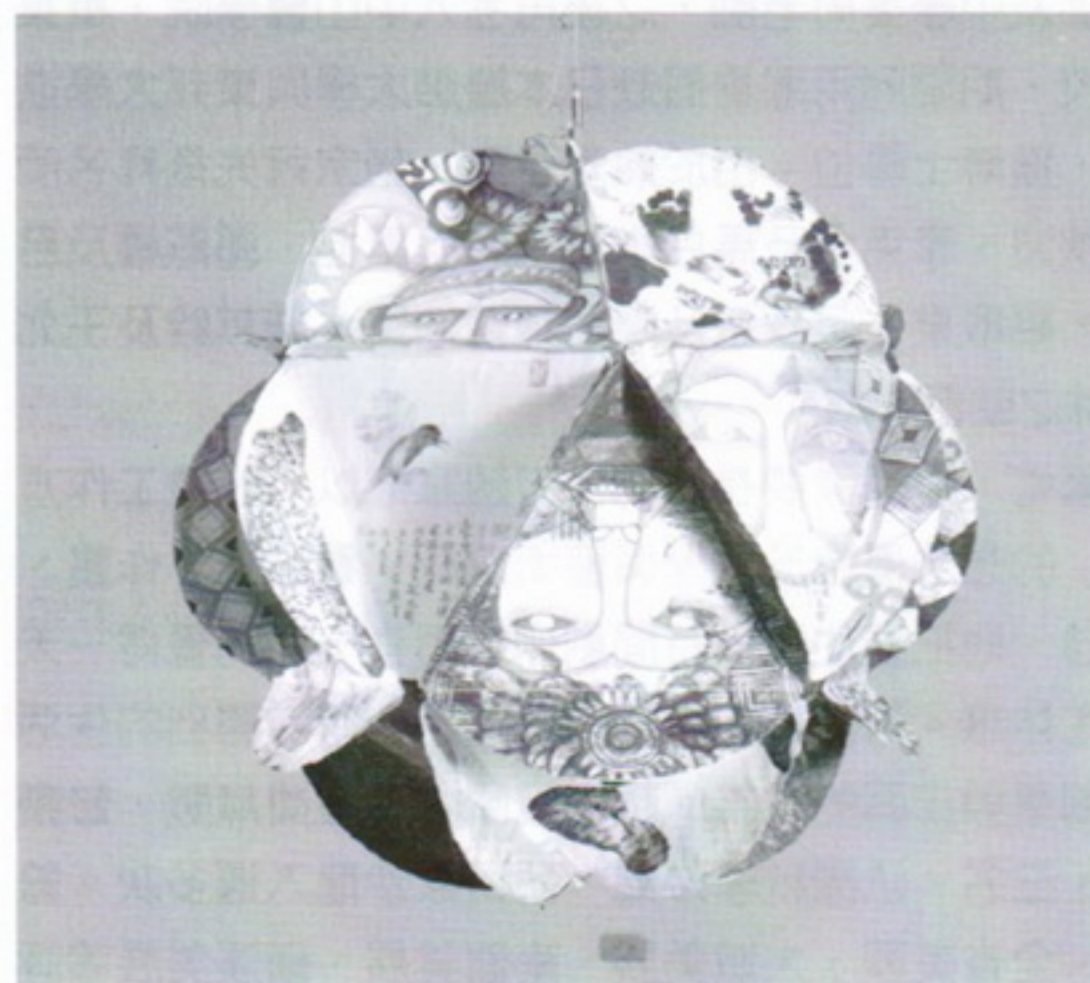
今年應大同大學通識中心曾主任之邀，成為駐校藝術家，在古色古香的志生紀念館內創作。這一次展出的內容大致為三大部分：原生意象、涪洲采風和志生楓情。以「原生意象」為題的這個系列，在內容上由台灣在地背景為多元文化的書寫內涵，以綜合媒材的並陳與融合為技法。形式上以意象組構的手法，水印木版肌理為畫作主要形式與骨架，來呈現當代水墨畫創作中，自然生態與人文關懷及多元文化共融的議題，以百轉千聲隨意移之觀念做為鳥類自由置放及媒材形式多面相的思考，也成全創作意象的天馬行空。

本次展出較特殊的立體裝置形式，是援引原住民的物質文化及圖騰符號做為繪畫內容，並結合台灣民間傳統之糊紙藝術、水墨、水印木板等綜合媒材，製作成骨架為三邊形，邊緣圓形之立體球形，藉以啟示另類的展示方式。

在旅行中發現文化，一直是筆者對台灣這塊土地關懷和珍視的過程，紀錄和攝影，及實地採集各種物質文化，除了台灣本島，也涵蓋了金門、蘭嶼等離島生態與文化。經由國家公園的經營、保護和維修，金門具有完整的閩南建築文化和鳥類生態，夏季是美麗栗喉蜂虎的原鄉，冬季更是過境候鳥的天堂，滿城飛羽和雕繪滿眼的建築藝術，精采了筆者的創作內容。用緬懷心情來記錄蘭嶼經驗，除了雅美藝術，還有著陽光、色彩、飛魚和拼板舟的海上明珠，是南島民族的原鄉，希望她的美不只是過去。

除了嘗試著將原住民的生活文化和藝術的元素，融入以漢人生活為背景的自我文化脈絡中，原住民朋友將現實進行抽象化，並簡化成幾何紋樣，在連續、反覆和擴衍中，構成一組組有著象徵形式和代表性的幾何形式圖騰，傳遞出原始、真摯、感性和神祕的部落藝術，也帶給筆者原野粗獷與豪邁的藝術薰陶與刺激。

陽光穿透木造窗櫺，灑進木造地板的午後，歡迎您來到大同大學的志生紀念館，在長廊迴照幽光、門窗汲引綠意的和洋並置老建築中，走一趟時光交錯的藝術巡禮。



黃淑卿 原生意象2013-1  
2013  
複合媒材  
直徑80cm